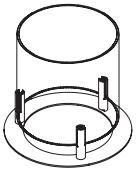
ecosmart™
Fire

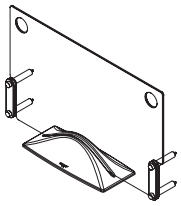
CLEARANCES AND INSTALLATION MANUAL

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE OPERATING THE ECOSMART™ FIRE.

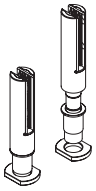
ACCESSORY RANGE



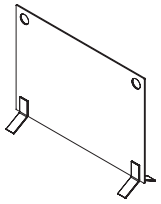
Loft
26.1kg, 57.5lbs



Echo + Solo
9kg, 20.4lbs



Twin Feet Fixing
1.3kg, 2.8lbs



Plasma Fire Screen
9.3kg, 20.4lbs

e-nrg®
natural . renewable . green

e-NRG bioethanol is the ONLY fuel to be used in this appliance.

! WARNINGS:

IF THE INFORMATION IN THIS MANUAL IS NOT FOLLOWED EXACTLY, A FIRE OR EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE.

Do not fill while hot

Do not fill while operating

Do not overfill

Flammable

Use with supplied accessories

Keep away from children

ENGLISH

Accessory Clearances

Please read these instructions completely before operating the EcoSmart™ Fire.

These models are suitable for use both indoors and outdoors.

WARNING: Ensure that your fire is positioned away from flammable materials and other sources of ignition at all times. Pay very close attention to positioning the fire away from items that may move as a result of wind and drafts. For example trees/branches/curtains/paper and the like.

The base of the burner within the model must never come into direct contact with flammable materials.

Side clearances to fixed and stable furniture items that are not susceptible to movement such as lounges or patio furniture must remain a minimum of 600mm [23.6in] away from the flame at all times.

Overhead clearances to items that are susceptible to movement
(e.g. Curtains/Trees) must remain a minimum of:
- Indoors: 1500mm [59.1in] away from the flame at all times.
- Outdoors: 2000mm [78.7in] away from the flame at all times.

Note: Stainless steel will rust or corrode over time if contamination or debris is not cleaned or removed immediately. When not in use, it is recommended that you protect your fireplace from water damage or corrosion with a protective cover and always use the Burner Lid included with your model to safeguard the burner.

ALL GLASS PARTS & FIREPLACE SCREENS WARNING: The glass used is toughened glass - which means it is stronger than normal glass. Importantly, even though it is stronger, toughened glass still has weaknesses.

The corners and sides are specific pressure points where it is more fragile and can break if care is not taken.

This glass has been tested for use with bioethanol fires only. Extreme temperature variations in fires fuelled by other sources could cause the glass to shatter.

If installing a fire screen into your setting there must be a 40mm [1.6in] gap between the burner platform and the under side of the glass edge to enable air circulation around the burner. This assists with fuel efficiency, burner temperature and flame quality.

DEUTSCH

Abstände Accessoire

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Inbetriebnahme des EcoSmart™ Fire vollständig durch.

Diese Modelle können sowohl im Innen- wie in Außenbereichen eingesetzt werden.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass das Feuer jederzeit in sicherem Abstand von brennbaren und leicht entflammbaren Materialien positioniert ist. Achten Sie v.a. darauf, dass das Feuer in sicherer Entfernung von beweglichen bzw. windanfälligen Gegenständen oder Materialien aufgestellt wird, wie z.B. Pflanzen, Bäumen, Vorhängen, Papierdekorationen o.Ä.

Die Unterseite des Burners darf niemals und zu keiner Zeit mit brennbaren bzw. leicht entflammbaren Materialien in Berührung kommen.

Der seitliche Abstand der Flamme zu schweren bzw. fest platzierten Einrichtungsgegenständen, die nur unter hohem Aufwand bewegt werden können, wie z.B. Lounge- oder Terrassen-Möbel, sollte mindestens 600mm (23.6 inch) betragen.

Der obere Abstand zu windanfälligen, beweglichen Materialien oder Gegenständen wie Bäumen oder Vorhängen muss mindestens die folgenden Abstände aufweisen:
- in Innenbereichen: 1500mm (59.1 inch) Abstand zur Flamme zu jeder Zeit,
- in Außenbereichen: 2000mm (78.7 inch) Abstand zur Flamme zu jeder Zeit und unter allen Gegebenheiten.

Bitte beachten Sie: Edelstahl korrodiert bzw. rostet mit der Zeit, falls Verschmutzungen oder Nässe nicht unmittelbar entfernt werden. Sollte der Burner, die Feuerstelle nicht in Gebrauch sein, empfehlen wir, dass Sie Ihr Outdoor Modell gegen Wasserschäden oder Verschmutzungen mit einem Wetterschutz-Cover schützen. Um die Burner-Brennkammer zu schützen und vor Verunreinigungen zu bewahren, benutzen Sie auf jeden Fall die mitgelieferte Burner-Abdeckung.

GLAS-ELEMENTE & FIREPLACE SCREENS ACHTUNG: Für alle Glas-Elemente/-Teile wird ausschließlich gehärtetes ESG Sicherheitsglas verwendet, das deutlich stärker ist als herkömmliche Glas-Arten. Obwohl dieses Glas dicker und sträker ist, hat auch gehärtetes Glas Schwachstellen.

Die Kanten und Seiten sind spezielle Druckpunkten ausgesetzt, an denen das Glas empfindlicher ist und bei Unachtsamkeit zerbrechen kann.

Das eingesetzte ESG Sicherheitsglas wurde für den Gebrauch ausschließlich in Bioethanol Feuerstellen getestet. Hohe Temperaturunterschiede in Feuerstellen mit anderen Brennstoffen können das Glas zum Zerbrechen/Springen bringen.

Wenn Sie einen Fire Screen/Windschutz für Ihre Feuerstell installieren, muss ein Spalt von 40mm [1.6 inch] offen/unverbaut bleiben zwischen dem unteren Rand des Sicherheitsglases und der Basis, in der der Brenner eingelassen ist, um jederzeit die optimale notwendige Luftzirkulation um den Brenner zu gewährleisten. Dies hat eine positive Wirkung auf die Ethanol-Effizienz, die Temperatur des Brenners sowie das Flammenbild.

1. Sicherheitsabstände im Innenbereich
2. Sicherheitsabstände im Außenbereich

FRANÇAIS

Dégagements pour la Gamme Accessory

Veuillez lire ces instructions dans leur intégralité avant de faire fonctionner le système EcoSmart™ Fire.

Ces modèles sont adaptés pour une utilisation a l'extérieur et à l'intérieur.

ATTENTION : Assurez-vous que votre cheminée est constamment positionnée loin de matériaux inflammables et d'autres sources d'ignition. Faites très attention à positionner le feu loin des objets / choses susceptibles de se déplacer en raison du vent et des courants d'air. Par exemple, les arbres / branches/ rideaux / papiers, etc.

La base du brûleur au sein du modèle ne doit jamais entrer en contact direct avec des matières inflammables.

Les dégagements latéraux pour les meubles fixes et stables tels que les canapés ou autres meubles de salon doivent toujours rester à un minimum de 600mm de la flamme.

Les dégagements généraux pour des éléments susceptibles de mouvement (par exemple : Rideaux / Arbres) doivent toujours rester à un minimum de :
- Intérieur : 1500mm de la flamme
- Extérieur : 2000mm de la flamme

Remarque : L'acier inoxydable rouillera ou corrodera au fil du temps en cas de contamination ou de débris n'ayant pas été nettoyés ou supprimés immédiatement. Il est recommandé de protéger votre foyer des dégâts d'eau ou de corrosion avec une housse de protection et en utilisant toujours le couvercle du brûleur fourni avec votre modèle afin de préserver le brûleur.

TOUTES LES PIÈCES EN VERRE & ECRANS PARE-FEU ATTENTION: Le verre utilisé est un verre trempé – ce qui signifie qu'il est plus resistant que le verre normal. Toutefois, il est bon de noter que bien que plus résistant, le verre trempé a ses faiblesses.

Les coins et bordures sont des points de pression particuliers, c'est là que le verre est le plus fragile et peut se briser si l'on n'y prend garde.

Ce verre a été testé pour une utilisation avec des cheminées à l'éthanol seulement. L'exposion de ce verre à d'autres sources de feux peuvent causer la brisure du verre due aux variations extrêmes de température.

Si vous installez un pare-feu à votre cheminée, il doit y avoir un écart de 40mm entre la plateforme oú se situe le brûleur et le bas de la partie vitrée, afin de permettre la circulation d'air. Cela réduit la consommation de carburant, la température du brûleur et offre une flamme de meilleure qualité.

1. Dégagements Intérieur
2. Dégagements Extéieur

中文

配件间隙

使用EcoSmart™壁炉前请认真阅读本操作指南。

户外壁炉同样适合于室内使用。

警告：确保壁炉总是远离易燃材料和明火。小心由于风造成火的摆动而可能使火接近例如树/树枝/窗帘/纸等可燃物。

壁炉中的燃烧器的底座永远不可以与易燃材料直接接触。

对于放置在固定家具的壁炉，（如客厅或户外家具）边间隙必须保持远离火焰至少600mm [23.6in]

对于放置在不固定的家具或者装饰品的总高度间隙：
（如窗帘/树）必须保持最低限度的空间：
1．室内：远离火焰1500mm [59.1in]。
2．室外：远离火焰2000mm [78.7in]。
注：如果户外火炉长时间不被清洗或者立刻被移动的话，随着时间的推移，不锈钢将会生锈或被腐蚀，建议壁炉不使用时，保护壁炉不要被水损坏或腐蚀，总是使用防护罩罩在燃烧器上。

玻璃部分 壁炉防火屏
注意： 玻璃必须是钢化玻璃（钢化玻璃比普通玻璃更坚固） 但更重要的是，即使该玻璃的强度比较高，但仍然是比较脆弱的。

在拐角和侧边为特殊施压点，因此这些地方比较脆弱且如果不小心的话可能会打破它们。

只有钢化玻璃才能通过酒精壁炉的测试。如果是普通玻璃可能会因为燃烧过程中温度的变化而导致玻璃破碎。

如果安装一个壁炉防火屏，必须保证在钢化玻璃和燃烧器中间保留一个40毫米（1.6英寸）的间隙。这样可以确保燃烧器周围的空气流通，有助于提高燃烧功率，温度和火焰的质量。

1. 室内安装
2. 户外安装

日本語

付属品の離隔距離

EcoSmart™ バーナーのご使用の前に必ずお読みください

屋外用レンジは屋内および屋外の両方で使用できます。

警告：必ず、可燃物やその他の発火源から離して設置してください。特に、樹木、枝、カーテン、紙など、風で飛ばされる可能性があるものが近くにないか十分に確認の上、設置場所をお選びください。

バーナー底部が決して可燃物に直接触れることのないよう注意してください。

寝椅子やパティオなど、固定されて容易に動かせない家具類の近くに設置する場合には、常にレンジの炎と家具類の間に60cm以上の空間を取ってください。

カーテンや樹木など、容易に動かせないものの近くに設置する場合には、
- 屋内：常に炎の上部に1.5m以上の空間を取ってください。
- 屋外：常に炎の上部に2m以上の空間を取ってください。

備考：汚れや雨水をすぐに落とさなければ、ステンレス鋼も時間の経過に伴い腐食します。使用しない時は、水による損傷や腐食を防ぐため、本体に覆いをかけ付属のバーナー蓋をかぶせて保護されるようおすすめします。

ガラス部品と風よけスクリーン
【警告】強化ガラスを使用しており、通常のガラスよりも強度が高いですが、依然として脆弱な部分も存在します。

角部分と側面は特に圧力がかかりやすく比較的脆弱ですので、割れないよう注意してください。

当社製品のガラス素材はバイオエタノールの炎に対する耐久テストのみを実施済みです。他の燃料の炎に対しては、急激な温度変化によりガラスが破損するおそれがあります。

ファイアースクリーンを設置する際、バーナー台とガラス縁下部との間を40ミリ（1.6インチ）あけ、バーナー周辺の空気を循環させてください。これにより燃料効率、バーナー温度、火炎品質が保たれます。

1. 屋内での取り付け
2. 屋外での取り付け

ESPAÑOL

Distancias mínimas - Gama de Accesorios

Por favor, lea estas instrucciones completamente antes de utilizar su EcoSmart Fire.

Estos modelos son apropiados para su uso tanto en interior como en exterior.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que su chimenea esté situada lejos de materiales inflamables u otras fuertes de ignición en todo momento. Preste toda la atención al posicionamiento de la chimenea lejos de cosas que puedan moverse como resultado del viento o corrientes. Por ejemplo árboles/ramas/cortinas/papel y similares.

La base del quemador nunca debe entrar en contacto directo con materiales inflamables.

El espacio libre lateral entre la chimenea y mobiliario fijo o estable debe ser de al menos 600mm hasta la llama en todo momento.

La distancia mínima en la parte superior a cosas susceptibles de movimiento como cortinas o ramas tiene que ser de un mínimo de:

-En interior: 1500mm de distancia a la llama en todo momento.

-En exterior: 2000mm de distancia hasta la llama en todo momento.

Nota: El acero inoxidable puede mostrar restos de corrosión con el tiempo si la contaminación o restos no son limpiados inmediatamente. Cuando no esté en uso, es recomendable que proteja su chimenea de daños producidos por el agua o la corrosión con una cubierta protectora y use siempre la tapa del quemador incluida en su modelo para salvaguardarlo.

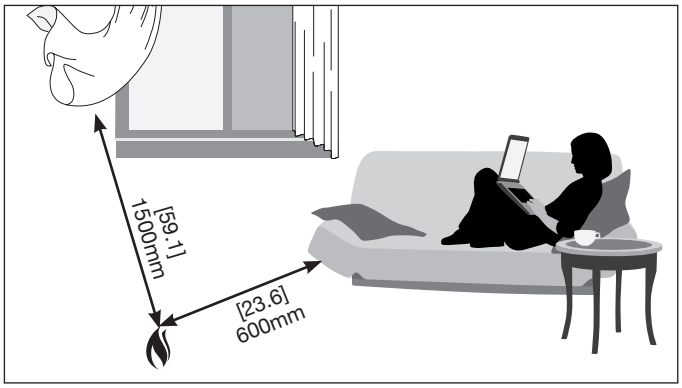
PRECAUCIONES PARA TODAS LAS PIEZAS DE CRISTAL Y PANTALLAS PROTECTORAS:
El cristal usado es cristal endurecido – lo que significa que es más resistente que el cristal corriente. Es importante notar que, a pesar de ser más resistente, el cristal puede llegar a romperse.

Los vértices y aristas son puntos específicos de presión donde son más frágiles y pueden romperse si no se toma el cuidado adecuado.

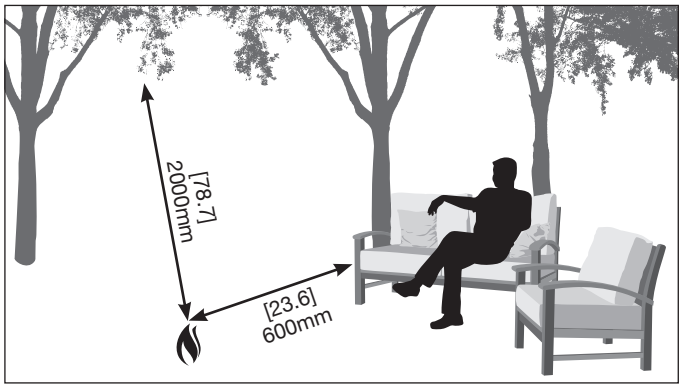
Este cristal ha sido probado para su uso con chimeneas de bioetanol únicamente. Variaciones extremas de temperatura producidas por otro tipo de chimeneas podrían causar grietas en el cristal.

En caso de instalar una pantalla protectora en su instalación, ha de haber al menos 40mm entre la plataforma del quemador y la parte baja del cristal para permitir la circulación del aire alrededor del quemador. Esto ayuda a la eficiencia en el quemado, la temperatura del quemador y la calidad de la llama.

1. Espacio libre en interior
2. Espacio libre en exterior



1. Indoor Clearances



2. Outdoor Clearances

© Copyright 2004 - 2015 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V040515

ENGLISH

Accessory Installation

ECHO + SOLO

1. Confirm you have received all necessary fixings and correct glass size for firebox;
2. Assemble ECHO fitting as illustrated;
3. Fix threaded Pins to threaded holes in Firebox side flange;
4. Ensure ECHO Fittings are secure and tight;
5. Lift and drop Glass into slots in the ECHO Fittings;
6. Use SOLO Base to support Glass panel when accessing fireplace.

DEUTSCH

Accessoire-Installation

ECHO + SOLO

1. Prüfen Sie, ob Sie alle benötigten Befestigungen und die korrekte Glas-Größe für Ihre Firebox erhalten haben;
2. Befestigen Sie die ECHO Montagehalter wie dargestellt;

   Metall Kunststoff Metall
3. Drehen Sie die Bolzen in die Gewindelöcher im seitlichen Bund der Firebox;
4. Stellen Sie sicher, dass die ECHO Montagehalter fest verbaut wurden und nicht herausrutschen können;
5. Lassen Sie nun das Glas vorsichtig in die schlitzförmigen Öffnungen der ECHO Montagehalter gleiten;
6. Benutzen Sie bitte die SOLO Basis-Station aus Kunststoff, um das Glas zu platzieren, wenn Sie die Feuerstelle direkt befüllen.

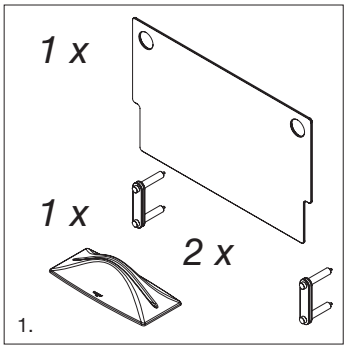
FRANÇAIS

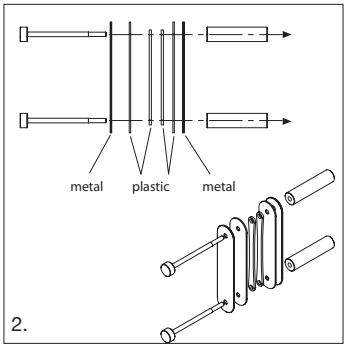
Gamme Accessory; Installation

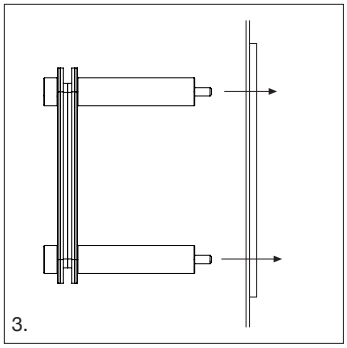
ECHO + SOLO

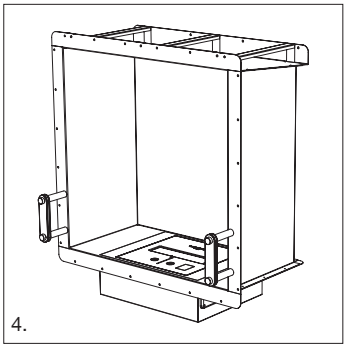
1. Vérifiez avoir toutes les pièces de fixations ainsi que le verre approprié du foyer;
2. Assemblez les fixations du modèle ECHO selon le schéma;

   Metal Plastique Metal
3. Fixez les tiges filtées dans les trous filtés prévus à cet effet sur le devant de la Firebox;
4. Verifiez que les fixations du modèle ECHO sont vissées et serrées;
5. Levez et glissez le verre dans la fente de la fixation du modèle ECHO;
6. Utilisez la base du modèle SOLO pour y déposer le verre afin d'accéder au foyer.









LOFT

1a/1b. Position the fireplace in accordance to the compulsory minimum clearances outlined in the Instruction Manual;

2a/2b. **IMPORTANT:** The burner must not sit on or touch any surface within the cut out zone;

3a/3b. Assemble in the order illustrated.

LOFT

1a/1b. Platzieren Sie die Feuerstelle gemäß den im Handbuch vorgeschriebenen Mindestabständen;

2a/2b. **WICHTIG:** Der Brenner darf innerhalb der Ausschnitts-Zone auf keinen Fall auf dem Material aufsetzen oder eine der Oberflächen berühren;

2a. Runder Ausschnitt

2b. Runder abgestufter Ausschnitt

3a/3b. Einbau ausschließlich in der dargestellten Reihenfolge.

LOFT

1a/1b. Positionnez l'EcoSmart™ conformément aux distances de dégagement obligatoires minimales énoncées dans le Manuel d'Utilisation;

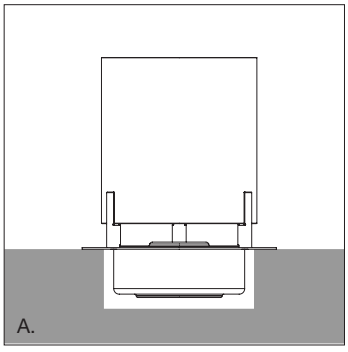
2a/2b. **IMPORTANT** : le bruleur ne doit pas être en contact avec quelque surface que ce soit en dehors de la zone de découpe prévue;

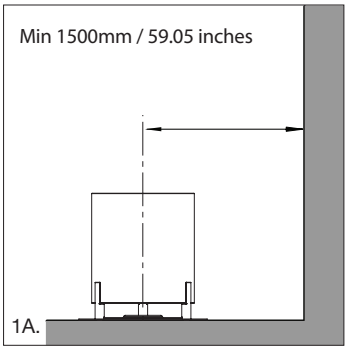
2a. Découpe ronde

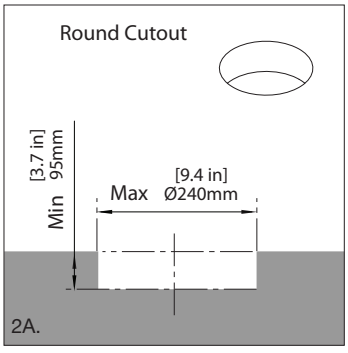
2b. Decoupe ronde en feuillure

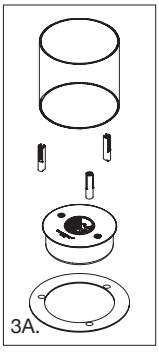
3a/3b. Assembler selon l'ordre illustré.

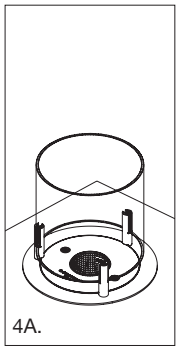
A. EXPOSED / ERHÖHT/AUFLIEGEND / A FLEUR / 凸出式 / 外置き式 / EN SUELO











中文

安装配件

ECHO + SOLO

1. 确认您已经收到所有必要的部件和正确的玻璃尺寸。
2. 按照说明装配ECHO配件。

   金属配件　塑料配件　金属配件
3. 将螺纹钉固定在火炉外边对应的螺纹孔。
4. 确保ECHO配件牢固且紧密。
5. 将防火玻璃抬起并放入ECHO配件的玻璃槽内。
6. 使用SOLO支撑板来支持并固定壁炉的防火玻璃面板。

日本語

Accessory の取り付け方法

ECHO + SOLO

1. 必要な留め具がすべて同梱されているか、また製品に合う寸法のガラスであるかを確認してください。
2. 固定用金具 ECHOを図のとおりに組み立ててください。

   金属　プラスチック　金属
3. 製品の側面縁のねじ穴にねじ付きピンを固定します。
4. 固定用金具 ECHO がしっかり固定されるようにしてください。
5. ガラス板を上から固定用金具 ECHOの溝に差し込んでください。
6. ファイアーボックス内部に近づく際は、ガラス板の支え台SOLOを使用してください。

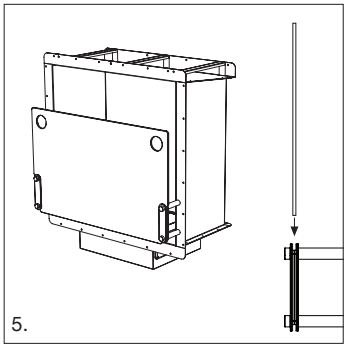
ESPAÑOL

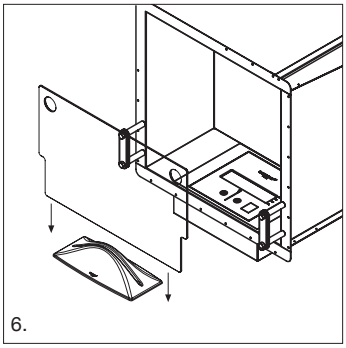
Instalación - Gama De Diseño

ECHO + SOLO

1. Compruebe que ha recibido todos los accesorios de montaje y tamaño correcto de cristal para su encastre “Firebox”;
2. Mone los accesorios ECHO como se ilustra;

   Metal Plástico Metal
3. Fije los cilindros roscados en los orificios del lateral de su encastre “Firebox”;
4. Asegúrese de que estas piezas roscadas quedan firmes y seguras;
5. Levante y sitúe el cristal dentro de los espacios disponibles como en la imagen;
6. Utilice la base SOLO para soportar el cristal cuando necesite acceder a la chimenea.


5.


6.

LOFT

1a/1b. 安装壁炉时要遵守本说明手册中规定的最小间距。

2a/2b. 重点：燃烧器不能接触到任何腔室表面。

2a. 圆形腔室。

2b. 圆形阶梯腔室。

3a/3b. 按照所示安装顺序装配。

LOFT

1a/1b. 取扱説明書に記載された必要な最小離隔距離にしたがって、本体を設置してください。

2a/2b. 重要】バーナーをバーナー台切り取り部分に直接置いたり触 れたりしないようにしてください。

2a. 丸形の切り取り

2b. 丸形の階段状の切り取り

3a/3b. 図のように組み立てます。

LOFT

1a/1b. Posicione la chimena de acuerdo con las distancias mínimas obligatorias señaladas en el Manual;

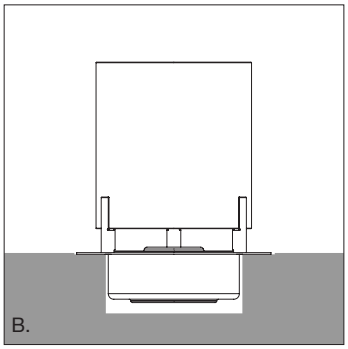
2a/2b. **IMPORTANTE:** El quemador no puede apoyarse o estar en contacto con ninguna superficie dentro de la zona de libre “cut out zone”;

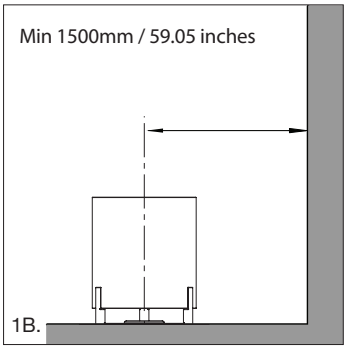
2a. Plantilla Circular

2b. Plantilla Circular Escalonada

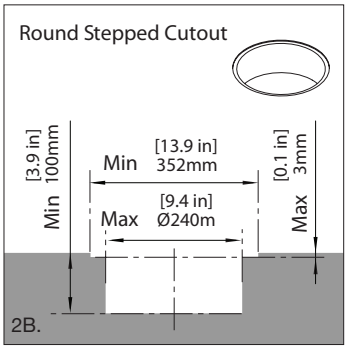
3a/3b. Montar en el orden ilustrado.

B. RECESSED / EINGELASSEN/EINGESENKT / EN FEUILLURE / 嵌入式 / 埋め込み式 / ENCAJADO

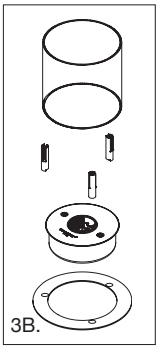

B.

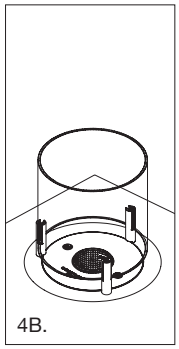


1B.



2B.


3B.


4B.

© Copyright 2004 - 2015 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V040515

ENGLISH

Accessory Installation

TWIN FEET FIXING

Please Note: Twin Feet Fixings allow a non standard sheet of toughened glass to be supported as a firescreen in front of an Ecosmart Fire. These instructions assume you have measured and sourced the appropriate toughened glass for your firescreen and ensured enough room and clearance for insertion and removal of glass.

1. Confirm you have received all necessary parts as illustrated;
2. Establish whether the surface you wish to mount your Twin Feet Fixings is suitable;

   NOTE: you will need rear / underside access to panel / substrate being mounted to!
3. Determine distance to be spanned by your custom sheet of 8mm toughened glass*;

   NOTE: Twin Feet Fixings to be mounted a minimum of 40mm from the glass edge.
4. Mark out centres for Twin Feet Fixing holes and drill** 2 off diameter 32mm holes;
5. Insert Twin Feet Sleeve and screw on Threaded Plate from behind. Use a spanner to tighten;
6. Once Twin Feet Fixing inserts are in place, insert glass supports and ensure these are aligned;

   Face screws to rear of assembly and tighten against glass ensuring rubber compression sleeve is in place as shown.

   NOTE: Assembly of Glass Supports and Glass Panel can be removed from fixed inserts to access fire. When removing Glass Screen ensure it is handled carefully and placed safely and securely. Avoid resting Glass upright against vertical surfaces on slippery floors!

* Note: Small and large spans can be accomodated with the Twin Feet Fixings, however for safety and ease of use, it is recommended that spans no larger than 1500mm be supported with Twin Feet Fixings. If in doubt, please contact a Ecosmart representative who will be able to assist with your custom design requirements.

** For accurate and precise mounting holes in stone and other non conventional materials, we recommend sourcing professional drilling and machining specialists. Impact drills, tungsten tipped and masonry bits can damage high value surfaces and substrates if used incorrectly.

DEUTSCH

Accessoire-Installation

TWIN FEET FIXING

Bitte beachten Sie: Die Twin Feet Fixings erlauben es, eine nicht standardisierte gehärtete Sicherheitsglasscheibe als Feuerschirm an der Vorderseite einer Ecosmart Fire Feuerstelle anzubringen. Diese Anleitung setzt voraus, dass Sie die passende Sicherheitsglasscheibe für Ihre Feuerstelle genau ausgemessen und dementsprechend besorgt sowie ausreichend Raum und Abstände für das Einschieben und Herausnehmen des Feuerschirms gelassen haben.

1. Prüfen Sie, ob Sie alle dargestellten Teile erhalten haben;
2. Stellen Sie sicher, ob der Untergrund, in den Sie die Twin Feet Fixings einlassen möchten, dafür geeignet ist;

   Achtung: Sie benötigen auf der Rück- bzw. Unterseite Zugang zur Platte/zum Trägermaterial, auf der/dem die Twin Feet Fixings montiert werden sollen.
3. Ermitteln Sie den Abstand zwischen den Twin Feet Fixings, den Sie für Ihre individuelle 8mm Sicherheitsglasscheibe benötigen;

   Achtung: Die Twin Feet Fixings müssen mit einem Abstand von 40mm von den Ecken des Sicherheitsglases montiert werden.
4. Markieren Sie die Mittelpunkte der Löcher für die Twin Feet Fixings auf dem Trägermaterial/der Bodenplatte und bohren Sie zwei Löcher mit einem Durchmesser von 32mm;

   Mindest-Eck-Abstand
5. Führen Sie die Twin Feet Buchsen in die Löcher ein und befestigen Sie sie an der Trägerplatte von der Rück- bzw. Unterseite. Benutzen Sie einen entsprechenden Schraubenschlüssel um die Hülsen festzuziehen;
6. Sobald die Twin Feet Fixings eingesetzt sind, führen Sie die Glas-Schutz-Elemente ein und stellen Sie sicher, dass diese genau justiert sind;

   Platzieren Sie die Schrauben auf der Rückseite der Twin Feet Fixings und ziehen Sie sie vorsichtig fest, so dass das Glas-Schutz-Kompressionsgummi in der dargestellten Position unverrutschbar sitzt.

   Glas Fixierungs-Schrauben

   Achtung: Um das Feuer zu bedienen ist es möglich die Sicherheitsglasscheibe mit den montierten Halterungen zu entfernen. Wenn Sie das Glas entfernen, stellen Sie sicher, dass dies mit Vorsicht geschieht und es sicher und geschützt platziert wird. Vermeiden Sie, das Glas auf rutschigem Untergrund aufrecht gegen eine Wand zu stellen!

* Achtung: Mit den Twin Feet Fixings können schmale und breite Spannweiten des Glases befestigt werden, je nach Sicherheitsaspekt und Einsatzgebiet ist es dabei entscheidend, keine Spannweiten von mehr als 150cm abzudecken. Falls Sie Zweifel haben, ob Ihre individuelle Glasscheibe mit den Twin Feet Fixings befestigt werden kann, kontaktieren Sie bitte Ihren Ecosmart Fire Händler vor Ort, der Sie bei Ihrem spezifischen Projekt gerne unterstützt.

** Für exakte und genau passende Bohrungen in Stein und andere exklusive Materialien empfehlen wir die Beauftragung eines professionellen Fachmanns. Schlagbohr-, Hartmetall- und Steinbohr-Aufsätze können bei laienhaftem Einsatz zu massiven Beschädigungen an Oberflächen und Trägermaterialien führen.

FRANÇAIS

Gamme Accessory; Installation

TWIN FEET FIXING

Note : les fixations Twin Feet permettent de fixer une plaque de verre trempée sur mesure en tant que pare feu devant un foyer Ecosmart. Ces instructions considèrent que vous avez mesuré et choisi un verre trempé, utilisé comme pare feu, de dimensions suffisantes, vous permettant le déplacement de celui-ci.

1. Vérifiez que vous avez bien reçu toutes les pièces nécessaires, telles qu'illustrées;
2. Veuillez vérifier si la surface sur laquelle vous souhaitez installer les Twin Feet peut convenir à son installation;

   Note : vous devrez avoir accès au dessous du panneau sur lequel vous installez le Twin Feet, afin de pouvoir le visser.
3. Déterminez la distance d'écartement des fixations qui maintiendront le verre trempée de 8mm;

   Note : Les fixations Twin Feet doivent être installées a au moins 40 mm du bord du verre.
4. Tracez le centre du trou de la fixation Twin Feet, et percez un trou de diameter 32 mm;

   Distance minimum du bord
5. Inserez le manchon de la fixation Twin Feet and vissez par en-dessous. Utilisez une clé pour serrer;
6. Une fois les inserts de la fixation Twin Feet en place, insérer les supports du verre et vérifier l'alignement;

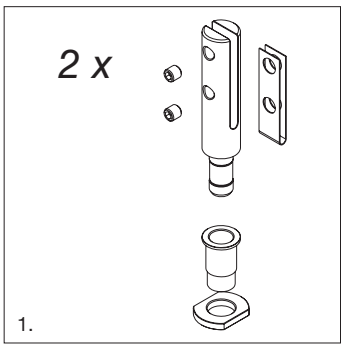
   Serrez les vis permettant de maintenir la vitre prise en sandwich entre les deux pièces en caoutchouc comme illustré;

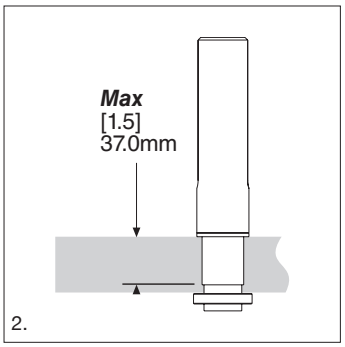
   Verre Vis à serrere

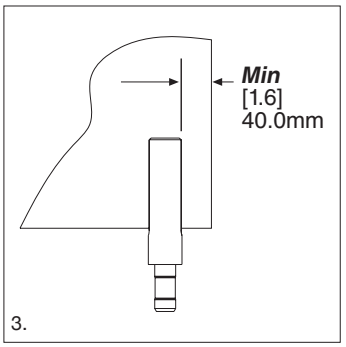
   Note : l'assemblage vitre + support de vitre peut être déplacé afin d'accéder au foyer. Quand vous déplacez l'ensemble, veuillez le manipuler avec précaution. Evitez de le maintenir vertical contre un mur, posé sur un sol glissant !

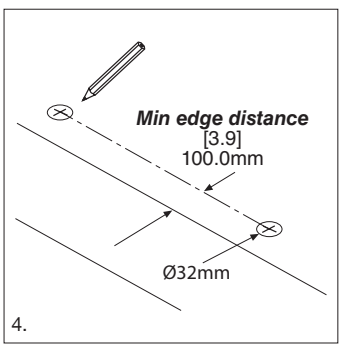
* Note : différentes dimensions d'écartement peuvent convenir aux fixations Twin Feet, mais pour des raisons de sécurité et de facilité d'utilisation, il est recommandé que l'écartement de dépasse pas 1500 mm. Dans le doute, merci de prendre contact avec un revendeur Ecosmart qui vous vous conseillera pour votre installation.

** Afin de réaliser des trous précis dans des la pierre ou tous types de matériaux spécifiques, nous recommandons l'utilisation de perceuse professionnelle, mèches au tungsten adaptées. Dans le cas contraire, le matériau peut être gravement ou irrémédiablement endommagé.









中文

安装配件

TWIN FEET FIXING

请注意：固定螺丝杆支持并固定普通钢化玻璃，成为在EcoSmart Fire壁炉前面的防火面板。并且通过固定螺丝杆所给予的空间距离，更让您更容易地插入和取出钢化玻璃。

1. 确认您已经接收到如图所示的所有必要部件。
2. 检测您的固定螺丝杆并确定与对应的切口是否合适

   注意：您需要从背面/下面的接口连接到面板/基底。

3 确定距离自定义板8毫米钢化玻璃的跨度

   注意：从玻璃边缘测量一个最小40毫米的固定螺丝杆。

4. 标记出固定螺丝杆的中心，并且钻2个直径32毫米的孔。

   最小边缘距离

5. 将固定螺丝杆和螺钉从后面嵌入螺纹板。用扳手拧紧。
6. 一旦双足套金属型芯插入到位，嵌入玻璃支架并确保他们是对齐的。

   将螺丝垫上橡皮圈固定在玻璃上。

   防火玻璃　从后面上螺丝

   注意：组装玻璃支架与玻璃从固定嵌入口移动到进火口。当移动玻璃防火屏时确保它被安全放置 避免滑落。

*注意：为了安全更简便地装配固定螺丝杆，建议跨度距离度不要超过1500毫米。 如有疑问，请联系EcoSmart Fire壁炉的技术支持， 他将为您提供帮助。

** 为了精确在石材和其他材料上打孔地距离，建议使用专业的钻孔工具，但是如果使用不当会损坏高价表面和基板。

日本語

Accessory
の取り付け方法

TWIN FEET FIXINGS

【組み立て前にお読みください】Twin Feet Fixingsは、Ecosmart Fireのプロテクターとして使用する強化ガラス製ファイアースクリーン（当社規格外）用の固定金具です。設置の前に、ファイアースクリーンとして使用する適切な寸法・材質の強化ガラスを入手し、ファイアースクリーンの着脱に必要なスペースと離隔距離を確保してください。

1. 図にある必要な部品がすべて同梱されているか確認してください。
2. Twin Feet Fixingsを取り付ける場所が設置に適しているか確認してください。

   【備考】取り付け箇所の後方、底面から設置作業をする必要があることを考慮してください。

3. 用意したガラススクリーン（厚さ8mmの強化ガラス）の設置位置を決めてください。*

   【備考】Twin Feet Fixingsはガラスの縁から少なくとも4cm以上内側に取り付けてください。

4. Twin Feet Fixingsを固定する下穴2箇所の中心点に印を付け、ドリルで**直径32mmの穴を開けます。
5. 付属のスリーブを差し込み、裏側からねじ穴付きプレートに締め付けます。レンチを使ってしっかりと締め付けてください。
6. Twin Feet Fixingsが設置できたら、ガラススクリーンの支え部品を差し込み、差し込み部分の方向を合わせてください。

   図のように、ねじ面を裏側に向けて、ガラスに締め付け、ゴム圧縮スリーブが正しい位置になっているか確認してください。

   【備考】ガラススクリーンの支えと ガラス板の部分を固定金具から取り外し、炎に近づくことが可能です。ガラススクリーンを取り外す際は、取扱いに注意し、安全かつ確実な場所に置いてください。滑りやすく不安定な場所の壁などにスクリーンをもたせかけないでください。

*【備考】Twin Feet Fixingsを設置する間隔は自由に決めることができますが、安全と使いやすさの面から、1.5m以内とすることをおすすめします。ご不明の点は、Ecosmart販売店にお問い合わせください。ご希望のデザインに沿うようご相談させていただきます。

** 石材その他の通常とは異なる素材に下穴を開ける場合は、専門のドリル・機械業者に依頼して、正確かつ確実に取り付けができるようにしてください。振動ドリル、タングステン刃や石工用ドリルビットは、使用方法を誤ると高価な素材の表面・内部を損傷するおそれがあります。

ESPAÑOL

Instalación -
Gama De Diseño

TWIN FEET FIXING

Por favor, tenga en cuenta: El accesorio “Twin Feet Fixing” permite la utilización de un panel de cristal endurecido no estándar frente a su chimenea EcoSmart Fire. Estas instrucciones asumen que usted ha medido y conseguido el cristal endurecido apropiado para su chimenea y se ha asegurado suficiente espacio libre para la inserción y retirada del mismo.

1. Confirme que ha recibido todas las piezas de la ilustración;
2. Establezca si la superficie donde colocará su accesorio “Twin Feet Fixing” es apropiada;

   NOTA: Necesitará acceso a la parte inferior del panel o cristal a instalar!

3. Determine la distancia de separación hasta su lámina de cristal endurecido de 8mm a medida*;

   NOTA: El accesorio “Twin Feet Fixing” ha de montarse a un mínimo de 40mm del borde del cristal.

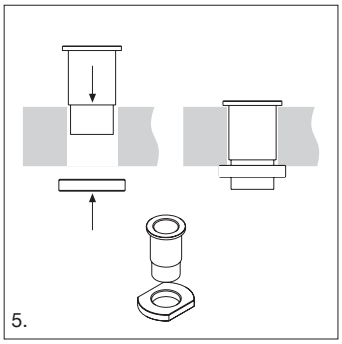
4. Marque los centros de los orificios para el accesorio y taladre** dos orificios de 32mm de diámetro;
5. Inserte la lámina Twin Feet y atornille en la placa roscada desde detrás. Utilice un atornillador para el apriete;
6. Una vez el accesorio “Twin Feet Fixing” está insertado en su sitio, coloque los soportes del cristal y asegure un correcto alineamiento de los mismos.

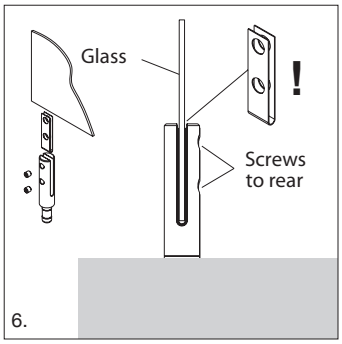
   Coloque los tornillos mirando a la trasera y apriete contra el cristal asegurando que las gomas se encuentran en la posición adecuada ejerciendo presión como se ilustra.

   NOTA: Los soportes de montaje y el panel de cristal pueden ser retirados para acceder al fuego. Cuando retire la pantalla de cristal asegúrese de que manejarla con cuidado y situarla de forma segura. Evite apoyar el cristal en vertical sobre suelo resbaladizo!

* Nota: Separaciones grandes y pequeñas pueden utilizarse con el accesorio “Twin Feet Fixing”. Sin embargo, por seguridad y facilidad de uso, se recomienda que la separación no sea mayor de 1500mm. Si tiene dudas, por favor contacte con un representante EcoSmart Fire que podrá asistirle para un diseño a medida.

** Para un montaje preciso sobre piedra y otros materiales no convencionales, recomendamos la asistencia de un profesional. Taladros percutores con punta de tungsteno pueden dañar superficies de gran valor si son utilizados de forma incorrecta.


5.



6.

© Copyright 2004 - 2015 The Fire Company Pty Ltd. All rights reserved. V040515

thefire company

Showrooms 3 & 4, 40-42 O'Riordan Street
Alexandria NSW 2015 Australia
Tel: +61 2 9997 3050 Email: info@ecosmartfire.com

REV040515